

立法會 *Legislative Council*

立法會CB(2)2415/10-11(01)號文件

檔號：CB2/PL/AJLS

司法及法律事務委員會

立法會秘書處就2011年7月21日舉行的特別會議 擬備的背景資料簡介

擬議的《調解條例草案》

目的

本文件旨在簡述司法及法律事務委員會(下稱"事務委員會")過往就有關擬議的《調解條例草案》事宜所作的討論。

背景

2. 繼行政長官在2007年《施政報告》中宣布在香港發展調解服務後，律政司司長成立了調解工作小組(下稱"工作小組")，負責審視調解服務的發展現況，並就如何更有效、更廣泛地利用調解來解決商業糾紛及社區層面的爭議提出建議。工作小組由律政司司長擔任主席，成員包括律政司、司法機構、法律援助署、兩個法律專業團體、3所本地法律學院及有關調解團體的代表。

3. 工作小組於2010年2月8日發表的報告(下稱"該報告")中，提出48項建議，以諮詢公眾，為期3個月。工作小組在報告中建議香港應就調解事宜進行立法，目的是提供適當的法律架構以在香港進行調解。不過，有關的法例不可妨礙調解程序的靈活性。

4. 公眾諮詢期於2010年5月結束，當局其後成立了調解專責小組，由律政司司長擔任主席，負責協助研究該等建議，並在隨後的30個月內付諸實行，以期推動公眾更廣泛使用調解服務。調解專責小組成立了《調解條例》組，負責審議在公眾諮詢期間就擬議《調解條例》所收集到的意見。

事務委員會的相關討論

5. 事務委員會曾於2010年2月22日及10月22日，以及2011年4月19日的會議上討論與擬議的《調解條例草案》有關的事宜。有關討論內容的簡介載於下文各段。

制定《調解條例》

6. 據政府當局所述，工作小組建議制定一條獨立的《調解條例》，以提供適當的法律架構進行調解，而又不妨礙調解程序的靈活性。工作小組又建議，擬議的《調解條例》應訂明其目標及基本原則，並應闡明"調解"及"調解員"等關鍵術語，亦應加入有關保密和特權規則的條文，並列明規則的法定例外情況及違反保密和特權規則的罰則。工作小組原則上並不反對在擬議條例中加入調解規則範本，但認為此舉並非有真正需要。任何在該條例內的調解規則範本只能作指引用，而不應強制執行，讓調解各方可自行選擇其調解規則。就執行通過調解達致和解的協議方面，工作小組認為無須在該擬議條例中訂立法定機制，以強制執行有關的和解協議，因為如有需要，這些和解協議可由法院執行，情況就如強制執行合約一般。

7. 於2010年2月22日的會議上，有委員表示，擬議的《調解條例》似乎並無任何強制規則規管調解應如何進行，他們質疑有否必要制定該擬議條例。他們關注到，就調解事宜立法與維持調解程序的靈活性兩者有矛盾。政府當局重申，制定調解法例的主要目的，是制訂適當的法律架構進行調解。就保密規則立法，同時列明規則的法定例外情況及違反規則的罰則，可清晰明確地規定該等規則須如何施行。

8. 於2011年4月19日的會議上，政府當局告知事務委員會，在公眾諮詢期間收集到的意見，絕大多數均支持訂立《調解條例》。調解專責小組與《調解條例》組已開始著手制定擬議《調解條例》的內容，他們認為有關的條例草案首先要在若干程度上澄清調解的定義，以免出現混淆；第二，條例草案將載有保密條文；第三，條例草案將涵蓋調解方面的特權。政府當局會致力於2011年年底向立法會提交《調解條例草案》。

制訂調解員資格評審制度

9. 委員察悉，律政司於2010年年初頒布了《香港調解守則》。該守則旨在為調解員訂立通用的標準，並且具有確保調解質素的重要作用。共有21個提供調解服務的機構採納了該守則，當中包括香港國際仲裁中心、香港律師會及香港和解中心。

10. 政府當局於2010年2月22日的會議上表示，考慮到調解的整體發展，工作小組建議於5年內檢討是否可能在香港成立一個採用擔保有限公司形式運作的單一調解資格評審組織。委員察悉，香港大律師公會認為應盡快成立這樣的資格評審組織，因為在此期間可能會有不同的資格評審機構成立，屆時會難以將該等機構納入一個統籌組織之下。

11. 於2011年4月19日的會議上，政府當局告知委員，在公眾諮詢期間收到的大多數意見書均促請當局盡快成立一個單一的資格評審組織。不過，調解專責小組認為，現階段若以法定形式成立一個單一資格評審組織以發展香港調解服務，實言之尚早，但認為成立一個由業界主導的非法定單一資格評審組織應予支持。專責小組轄下的資格評審組現正商議設立上述組織的條款及條件。

最新發展

12. 政府當局定於2011年7月21日的特別會議上向事務委員會簡介擬議的《調解條例草案》。

相關文件

13. **附錄**載有相關文件一覽表，該等文件可於立法會網頁取覽。

立法會秘書處
議會事務部2
2011年7月19日

擬議的《調解條例草案》

相關文件

會議	會議日期	文件
司法及法律事務 委員會	2010年2月22日 (第V項)	<u>會議議程</u> <u>會議紀要</u>
	2010年10月22日 (第I項)	<u>會議議程</u> <u>會議紀要</u>
	2011年4月19日 (第VI項)	<u>會議議程</u>

立法會秘書處
議會事務部2
2011年7月19日